

Zeitschrift: Romanica Raetica
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 21 (2013)
Heft: [2]: Carnet agiuntà cun transcripziuns foneticas = Begleitheft mit phonetischen Transkriptionen

Artikel: [Meschel Zuchin ò daman bacharéja] : Bravuogn
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-872056>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ajtç iør 'segre sil tsønft 'væøl kin'to: | ko tçø pi bo:t | nu la'ſevni
 pa'se:r 'enø bətçə'reje | 'senjsø aŋgu'le:r iY bøkf | u 'tondər
 iY tʃui || døn: tçø løz 'viyøz i'zaŋtsøs van 'pertsøs vi a
 ple || øn'tant ke 'metstçør ſmalø'di: | ſtø əde'ver tçizøbe'tçø: a
 trø'di: ad eŋ døys mats il džø: || ad øn'tant | tçø ſcø ſer džu'tçin ||
 'ſteva 'kjetømeiñs dø'voz 'megzø | a fer la tʃiŋ'kina | a en 'enø
 'džø:dø 'ſeintni nø ke'ne:rø dø 'plumpø ſku'ditçøz ø 'džegvøls || tot
 'saŋa ſen 'fneiſtre a 'gare ſe | verz la truiſ dø mięts ||

løn'tiørø džuøn'terne | veŋ džø pør viž'nantçø kun inj bja:l
 bo'vun || 'ga:rø džø'tçin | ke kɔ es kwes frantç iY tøz bøkf ||
 mo ti ſmadzø'ros fur'bats || i les bi ſø'vekr ku: tçø kels
 'melſpir'to:s | aŋ fats dø ri'ver eŋt iY mez weY | a'no tçø i'vev
 ſa'ro kun duøs 'rejøls | ad ſøngu'tø džø la fi'me:ra || i nu po 'æsør
 'o:tør ku tçø eŋ fes ſtø tsu'po: ent øn weY | u ent iY tsøn dø røkt ||
 ke e kwes ke džø: ſ 'melømver'nø || løz miz ma'taŋs pør nø
 'džedø nun aŋ kwez be? do la kle:f ||

'osa nu 'vevø l ple øŋ'džim po:s dø'voz 'azgøm | a la per'tegdø
 ſtø jir intø'røtø || iY ſes bøkf pø'rø per 'kele 'segre | nun l
 ſur'ni ple || iY ſøngu'cøp 'tiY 'vevøn ſønt guø'r'no: | en eŋ liø
 zdžikr | a Y pørtçø'regvøn ſku'l graŋ a su'Yøl || potç 'tsivø 'mjadzø
 nwøts | a Y kumøn'tso: a muži'ne:r en'tuørn la 'ſtale | ſi tce
 e:ri || iY ſ mats dø latſ | 'erøn kɔ | a 'legvøn | bi: edø'ſkøks
 pi'yer dø'vent iY bøkf | me kuj kels aŋi fats nø 'bjale 'ždratſø |
 i aŋ pu'dø tur'ne:r dø'nøndør tci 'erøn nis ||

1 'ogrə də der i᷑ kop | 'erə fi'kse:də si_ləs 'kater || i᷑ 'metstçər
ləs lə'vuntsəs ə tot 'erə preprə'ro: | i nu mən'tçεgvə ple
en'guət 'o:tər ku_y bəkf || seŋ kel 'an_i ſti ſpi'tsi:r nə bun_ʊ'rja:le ||
se_lə tuər bə'tegv_ɪy ʃən ləs tʃintc | tci 'rəgvən kun el
də pərt_eint || ants ku ku'pe:r | veŋ_iy ſpiərt eŋ tsə'ninj | kum paŋ
səl'tsəts ə tçern 'krejə ||

tſert tci veŋ aŋu'lq lə bətçə'rejə bi: aŋ 'tce:zas tci ε
dzuən'ternə | kun'tsɔnt ſpoks a 'ʃpogzəs || se lə 'segre 'aŋ_i
'antçə dr'bunj eŋə plə'tedə d_lu'ençəs | tci veŋ a'lurə mən'çəp'zə
aŋ kumpə'juje || 'məfəl dzu'tçin c u'dzi 'eŋə 'bunjə lek'tsjon |
tçə ləz 'mo:dəz 'viyəs nun en 'antçə totə'fats ſpə'reidəs | a
gərdə'rə ſəs'c də'vent pi beŋ a ||